



Teknia Uhersky Brod, a.s.
Rybářská 2330
68801 Uherský Brod, Česká republika
Tel: +420 572 631 611
Fax: +420 572 610 640

**PŘÍRUČKA KVALITY
PRO DODAVATELE
TEKNIA UHERSKY BROD, a.s.**
QUALITY MANUAL
FOR SUPPLIERS OF
TEKNIA UHERSKY BROD, a.s.

Aktuálně platný a závazný dokument je k dispozici na stránkách www.teknia.cz .
The currently valid and binding document is available at www.teknia.cz .

Historie změn / history of changes:			
Číslo změny / issue Nr.	Datum změny / issue date	Popis / description	Strana / page
01	1.1.2009	První vyhotovení / first release	
02	1.2.2009	Úprava metodiky hodnocení za nedodané atesty k dodávkám Evaluation method for missing delivery certificates modified	9; 12
03	1.8.2009	Doplněna kapitola 2.4.8 Proces řízení změn Chapter 2.4.8 Process change management added	4, 8, 9
04	1.3.2011	Úprava v kapitole 1.4.3 / Chapter 1.4.3 modified Revize; úprava hodnotících kritérií Revision; evaluation criteria revised	1, 4, 9, 11
05	1.8.2011	Název společnosti Teknia Uherský Brod byl IBEROFON CZ Company name Teknia Uherský Brod was IBEROFON CZ	celý dokument
06	1.7.2013	Upraveno hodnocení; Doplněn proces reklamací a procesy CSL1, CSL2 Evaluation modified; Concern management, CSL1, CSL2 processes implemented	9 - 13
07	1.2.2016	Zrušení IBCZ u čísel formulářů ; NBH v případě auditu C; PPAP úroveň 3; definice PPM; reakční doba pro 8D; podmínky zrušení CSL statusu IBCZ at forms deleted; NBH if audit "C"; PPAP level 3; PPM definition; 8D reaction time; CSL status canceled condition	celý dokument
08	18.3.2016	Důvod pro provedení auditu; změna postupu v příloze 2 Reason for audit performance; change of step in Annex2	4,7,15
09	8.4.2016	Změna procesu schvalování příručky Approval of the manual changed	1,4
10	4.4.2018	Zrušení ISO/TS – nahrazeno IATF. Doplněna věta "Specifikace na product....je zasílána. (vyd. 2) Cancellation of ISO / TS - replaced by IATF. The additional sentence "Specification on product is sent.	5 6
11	28.02.2019	2.4.1 doplněn požadavek na výrobitelnost dle PUR 014 4 Aktualizace reakční doby pro 8D Added request for feasibility acc. To PUR 014 Update reaction time for 8D	5 12/13
12	19.3.2019	1.4.2 doplněno do textu "dodavatel zasílá certifikáty automaticky", Addition to text "supplier send certificates automatically". 2.4.7 doplněno do textu "s minimálním předstihem 6 měsíců", Addition to text "minimally 6 months in advance" 3.3 vymazáno "dodavatelé hodnocení B" Deleted "suppliers evaluated by B score" 4.1.3 nastavena doba pro eskalaci " ne déle 20 dnů", Set up of deadline for escalation " no longer than 20 days".	9 12 13

VYDAL / ISSUED

OVĚŘIL / VALIDATED

SCHVÁLIL / APPROVED

Technik kvality /
Quality EngineerGenerální ředitel /
General ManagerŘeditel kvality /
Quality Manager





Obsah / Index

PŘÍRUČKA KVALITY DODAVATELE. KROK 0 / SUPPLIER QUALITY MANUAL. STEP 0

- 1.1 Definice / Definition
- 1.2 Účel / Purpose
- 1.3 Rozsah / Scope
- 1.4 Průběh / Development
 - 1.4.1 Konzultace s dodavatelem / Supplier consulting
 - 1.4.2 Klasifikace dodavatele / Supplier classification
 - 1.4.3 Audit kvality / Quality audit

2 ZAJIŠTĚNÍ KVALITY PRO NOVÉ A SÉRIOVĚ DODÁVANÉ VÝROBKY / QUALITY ASSURANCE OF NEW PRODUCTS AND SERIES PRODUCT

- 2.1 Definice / Definition
- 2.2 Účel / Purpose
- 2.3 Rozsah / Scope
- 2.4 Průběh / Development
 - 2.4.1 STEP1: Výběr dodavatele ze seznamu dodavatelů / Contract and election of approved suppliers
 - 2.4.2 STEP2: Stanovení a schválení seznamu předpisové dokumentace / Definition and acceptance of quality dossier
 - 2.4.3 STEP3: Předložení a vyhodnocení prvních vzorků / Presentation and acceptance of initial samples
 - 2.4.4 STEP4: První dodávka / First delivery
 - 2.4.5 STEP5: Následná opatření / Follow-up
 - 2.4.6 STEP6: Oznámení o schválení / Notification of approval
 - 2.4.7 STEP7: Plánování rozvoje / Progress planning

3 HODNOCENÍ A MONITOROVÁNÍ DODAVATELE / EVALUATION AND SUPPLIER FOLLOW-UP

- 3.1 Účel / Purpose
- 3.2 Rozsah / Scope
- 3.3 Hodnocení dodavatele / Supplier evaluation
- 3.4 Monitorování dodavatele / Follow-up to supplier
- 3.5 Účtování nákladů na dodavatele / Supplier invoicing

4 PROCES REKLAMACÍ / QUALITY CONCERN PROCESS

- 4.1 Úrovně eskalace / Escalation level
 - 4.1.1 Úroveň eskalace 1 – Zvýšení intenzity / Escalation Level 1 – Intensified process
 - 4.1.2 Úroveň eskalace 2 – Varování / Escalation Level 2 - Warning
 - 4.1.3 Úroveň eskalace 3 – Zadržení pro nový business / Escalation Level 3 – New Business Hold (NBH)
- 4.2 Úrovně monitorování dodávek / Controlled Shipping Levels
 - 4.2.1 Úroveň monitorování dodávek (CSL 1) / Controlled Shipping Level 1 (CSL 1)
 - 4.2.2 Úroveň monitorování dodávek (CSL 2) / Controlled Shipping Level 2 (CSL 2)
 - 4.2.3 Zrušení CSL 1 a CSL 2 / CSL1 and CSL 2 withdrawn

5 PŘÍLOHY / ATTACHMENTS

6

1 - PŘÍRUČKA KVALITY DODAVATELE KROK 0

Všechny procesy, které jsou popsány v tomto kroku, jsou znázorněny rovněž v diagramu v Příloze 1.

1.1 Definice

Tato fáze výběru dodavatele je prioritně zaměřena na hodnocení systému řízení kvality dodavatele.

Hodnocení je zaměřeno na správné pochopení aspektů kvality, a to na všech úrovních společnosti.

Tato Příručka kvality pro dodavatele je součástí smluvní dokumentace. Její podpis není vyžadován.

1.2 Účel

Cílem činnosti nákupčích společnosti TEKNIA UHERSKY BROD (dále jen TEKNIA UB) je vybudovat základnu dodavatelů a tím zajistit úspěšný průběh projektů pro své zákazníky.

1.3 Rozsah

Vše co je popsáno v této části, se vztahuje na skupinu subdodavatelů – dodavatelů vstupních komponentů, granulátu a balicího materiálu.

Nevztahuje se na tyto dodavatele:

- Výrobci zařízení
- Dopravci
- Výrobci nástrojů
- Nevýrobní materiál (etikety, kancelářské potřeby, skladovací potřeby, materiál pro údržbu)

Pro výše uvedené dodavatele je zpracován specifický postup zajištění požadavků (je-li to vhodné).

1.4 Průběh

Proces schvalování dodavatele obsahuje následující kroky:

1.4.1 Konzultace s dodavatelem

Seznam dodavatelů je uložen elektronicky na sdíleném disku PUR-001 (Seznam schválených dodavatelů).

Seznam dává nákupčímu informaci o statusu certifikovaného managementu kvality dodavatele.

Existují tyto tři možnosti:

1 SUPPLIER QUALITY MANUAL STEP 0

All processes described in this point are summed in flowchart of attachment 1.

1.1 Definition

This supplier assortment phase is referred essentially to evaluation of supplier quality management system.

Evaluation is focused to correct understanding to quality aspects by all levels of company.

This Quality manual for suppliers is a part of the contract. Signing of this manual is not requested.

1.2 Purpose

Main target of TEKNIA UHERSKY BROD (in following text only TEKNIA UB) buyers is to develop base of suppliers and assure successful progress of projects to our customers.

1.3 Scope

All written in this chapter shall be applied to group of subcontractors - suppliers of incoming components, resin and packing material.

This does not apply to following suppliers:

- Manufacturers of equipment
- Transporters
- Tool makers
- Non- productive material (etiquettes, office material, stock material, maintaining material)

For above mentioned suppliers a specific process is established (if appropriate).

1.4 Development

Process of supplier evaluation consists from following steps:

1.4.1 Consulting to suppliers

Supplier database has been stored in an electronic format PUR-001 (List of approved suppliers).

The file gives information to buyer about certified status of supplier quality management.

There are three possibilities:

a) Dodavatel má zavedený systém managementu kvality, preferovaný společností TEKNIA UB a disponuje platným certifikátem. V takovém případě je dodavatel kvalifikován jako třídou A.

b) Dodavatel nemá certifikovaný systém managementu kvality, preferovaný společností TEKNIA UB. V tom případě je od dodavatele vyžádán akční plán a závazek, že nejpozději v průběhu 12 měsíců obdrží certifikát na požadovaný systém. Dodavatel je kvalifikován třídou B do doby, než je úspěšně certifikován.

c) Dodavatel nemá certifikovaný systém managementu kvality, preferovaný společností TEKNIA UB a nemá vypracován plán zavedení certifikovaného systému managementu kvality. V tom případě je klasifikován třídou C a není schválen.
Dodavatel může být požádán o cenovou nabídku ale není navázána další spolupráce, dokud není certifikován.

Certifikáty, uznávané TEKNIA UB jsou tyto:

IATF 16949
ISO 9001
ISO 14001 pro systém řízení životního prostředí

a) Supplier has implemented quality management system preferred by TEKNIA UB and has valid certificate. In such case supplier is qualified with class A.

b) Supplier does not have certified quality management system which is preferred by TEKNIA UB. In this case is asked for action plan and commitment in order to obtain recognized certification maximum in 12 months. Supplier will be qualified as "B" until he is certified successfully.

c) The supplier has no preferred certified quality management system by TEKNIA UB and he did not establish any action plan for establishment of certification certified quality management system. In this case supplier is classified as "C" and is not accepted.
Supplier shall be asked for quotation, but no further contract is released since supplier is officially approved.

Certifications preferred by TEKNIA UB are following:

IATF 16949
ISO 9001
ISO 14001 for environment management system

1.4.2 Klasifikace dodavatele

BODY/POINTS	POŽADAVEK/REQUIREMENT	TŘÍDA/CLASS
100	IATF 16949 + ISO 14001	A
90	IATF 16949	A
80	ISO 9001 + ISO 14001	A
70	ISO 9001	A
30	Plánováno do 12 měsíců / plan in 12 months	B
0	Certifikace neplánována / certification not planned	C

Nové zakázky budou sjednávány pouze s dodavateli třídy A nebo B.

Certifikovány musí být všechny provozovny dodavatele, které vyrábí a dodávají výrobky společnosti TEKNIA UB. Dodavatel musí **automaticky zasílat** společnosti TEKNIA UB aktuální / platný certifikát v elektronické podobě. Zároveň musí informovat o jakýchkoliv změnách v platnosti certifikátu.

Zvláštní stav

Dodavatel musí informovat zástupce společnosti TEKNIA UB o jakémkoliv oznámení zákazníka o zvláštním stavu, týkající se problémů kvality nebo dodávky.

1.4.3 Audit kvality

Audit kvality u dodavatele může být proveden v následujících případech:

a) Dodavatel nemá certifikovaný systém managementu kvality, zavedení není plánováno (dodavatel C)

Only suppliers "A" or "B" are approved for new contracts.

All supplier remote locations (if any) shall be certified, which produce and supply products for TEKNIA UB. Supplier shall **automatically** submit to TEKNIA UB actual / valid certificate in electronic copy. Any changes in certificate validity shall be notified to TEKNIA UB.

Special status

Supplier shall notify TEKNIA UB about any special status customer notifications related to quality or delivery issue.

1.4.3 Quality audit

Supplier quality audit can be realized in following cases:

a) Suppliers is without certified quality management system, certification is not planned (supplier "C")

- b) Na požadavek zákazníka společnosti TEKNIA UB
- c) V případě výskytu kvalitativních problémů v dodávkách
- d) Nový dodavatel

Před provedením auditu u dodavatele, je dodavatel povinen provést samohodnotící audit. Výsledek samohodnotícího auditu musí být zaslán společnosti TEKNIA UB nejpozději 14 dní před termínem konání auditu. Audit bude u dodavatele proveden oddělením kvality a nákupu. Nejpozději jeden měsíc po provedení auditu pracovník kvality zašle dodavateli auditní zprávu se všemi nálezy, připomínkami a doporučeními pro vypracování plánu nápravných opatření dodavatele. Pokud je výsledek auditu hodnocen „C“, je dodavateli přidělen stav NBH; definice a jeho zrušení viz odstavce 4.1.3.

Plán nápravných opatření:

- Hodnocení dle VDA 6.3
Akční plán musí být dodavatelem vypracován ve smyslu zjištění, připomínek a doporučení z auditu. Pokud plánovaná perioda plnění opatření není respektována, dodavatel je považován jako nepreferovaný a nejsou mu udělovány další zakázky. Oddělení kvality TEKNIA UB bere v úvahu plnění plánu nápravných opatření a zahrnuje je do následných hodnocení dodavatele.

2. ZAJIŠTĚNÍ KVALITY PRO NOVÉ A SÉRIOVĚ DODÁVANÉ VÝROBKY

Proces je popsán v průběhovém diagramu – Příloha 2.

2.1 Definice

Tento krok popisuje způsob hodnocení výrobního procesu, včetně předložení prvních vzorků a jejich hodnocení shody se specifikací.

2.2 Účel

Definovat proces zjištění kvality výrobku ve fázi předsériové výroby a uvolnění výrobního procesu u dodavatele.

2.3 Rozsah

Vše co je popsáno v této části, se vztahuje na skupinu subdodavatelů – dodavatelů vstupních komponentů a granulátu.

Nevztahuje se na dodavatele:

- Výrobci zařízení
- Dopravci
- Výrobci nástrojů
- Nevýrobní materiál

Pro výše uvedené dodavatele je zpracován specifický

- b) Upon request of customer of TEKNIA UB
- c) For suspicious of quality problems in deliveries
- d) New supplier

Before realization of quality audit at supplier, supplier shall perform self-assessment audit. Evaluation of self-assessment shall be submitted to TEKNIA UB at least 14 days before approved date of audit. Audit at supplier site will be realized by Quality department and purchasing department. At least one month after the audit, Quality send Audit report to supplier including all observations and advices in order to elaborate corrective action plan by supplier. If audit result "C", supplier is assigned with status NBH; for definition and its release o the normal status see chapter 4.1.3.

Corrective action plan:

- Assessment according to VDA 6.3
Action plan shall be realized by supplier in terms of observations and advices given by audit. If planning period of corrected actions is not respected, supplier is considered as not preferred and is not awarded for further contracts.

TEKNIA UB Quality department takes in account corrective action plan fulfilment incorporates it into following supplier evaluation.

2 QUALITY ASSURANCE FOR NEW AND SERIAL DELIVERED PRODUCTS

Process is sum up in flow chart - Attachment 2.

2.1 Definition

This point is referred to evaluation of product manufacturing process, submission of initial samples according to specification.

2.2 Purpose

To define supplier product quality assurance process in pre-serial phase and to approve product and manufacturing process.

2.3 Scope

All described in this chapter, is related to group of sub suppliers – suppliers of incoming components and basic materials.

This does not implicated to following suppliers:

- Manufacturers of equipment
- Transporters
- Tool makers
- Non-productive material

For above mentioned suppliers a specific process is

postup zajištění požadavků (je-li to vhodné).

2.4 Průběh

2.4.1 Výběr dodavatele ze Seznamu schválených dodavatelů

TEKNIA UB specifikuje požadavky na nový výrobek a kontaktuje ty dodavatele, kteří nejlépe vyhovují kritériím. Specifikace na produkt a specifikace požadavků konečného zákazníka včetně zákonů a předpisů je zasílána dodavatelům a zavazuje je začlenit technické a kvalitativní požadavky do vývoje vlastního výrobního procesu.

Následuje výběr dodavatele po získání cenových nabídek, skládá se z těchto kritérií:

- * Systém kvality a výkonnost dodavatele (část 1)
- * **Potvrzení vyrobitelnosti dle PUR 014**
- * Analýza cenové kalkulace
- * Jiné informace ekonomického charakteru

Následně je dodavateli zaslán Závazek o kvalitě výrobku (QTY-011) a Závazek o mlčenlivosti (PUR-004), pokud je to vhodné.

2.4.2 Předložení a vyhodnocení prvních vzorků

a) Objednávka prvních vzorků

Dodavatel musí zaslat požadované množství vzorků a dokumentace dle objednávky vystavené TEKNIA UB.

Zásilka vzorků musí být doručena nejpozději 8 týdnů před zahájením sériové výroby (SOP), pokud není stanoveno jinak.

Dodávka s prvními vzorky musí být zaslána odděleně od ostatních dodávek a musí být viditelně označena etiketou „PRVNÍ VZORKY“ a zaslána pracovníku kvality Teknia.

b) Předložení prvních vzorků

Proces předložení prvních vzorků je požadován v následujících případech:

- Nový nebo modifikovaný výrobek
- Nový dodavatel
- Změny v procesu (poznámka 1)
- Přerušování v dodávkách, delší než 6 měsíců (poznámka 1)
- Změna výrobního místa dodavatele (poznámka 2)

Poznámka 1: Dodavatel kontaktuje nákupčího a zástupce kvality, odpovědného za proces schvalování prvních vzorků.

Poznámka 2: Nové výrobní místo musí být předem písemně schváleno.

c) Schválení prvních vzorků

Proces hodnocení prvních vzorků se skládá ze 3 kroků:

established (if appropriate).

2.4 Development

2.4.1 Selection from List of approved suppliers

TEKNIA UB specifies their requirements for new product and contacts possible suppliers that best fit to criteria. Specification of product and customer specific requirements (CSR) inclusive laws and guidelines is being sent to suppliers commits them to integrate technical and quality requirements into own production process development.

Supplier selection follows after receipt of offers, it is made of:

- * Quality system and supplier performance (chapter 1)
- * **Feasibility commitment acc. To PUR 014**
- * Quotation analysis
- * Other information of economic character

Consequently supplier is asked to sign Compromise of quality (QTY-011) and Compromise of discreteness (PUR-004) if necessary.

2.4.2 Initial samples presentation and acceptance

a) Order of initial samples

Supplier shall send required quantity of samples and documentation according to order issued by TEKNIA UB.

The delivery shall be sent at least 8 weeks before start of production (SOP), if not define otherwise.

Delivery of Initial samples shall be sent separately of others batches and shall be visibly marked by etiquette "INITIAL SAMPLES", sent to Teknia Quality responsible.

b) Initial samples submission

Initial samples submission process shall be requested in following cases:

- New or modified product
- New supplier
- Changes in process (see note 1)
- Interruption of delivery in 6 or more months (see note 1)
- Change of manufacturing location (note 2)

Note 1: Supplier contacts buyer and quality responsible for approval of initial samples.

Note 2: New production location shall be previously approved in written.

c) Initial samples approval

Initial samples evaluation process consists from 3 steps:

1 – Posouzení kvality

Vzorky musí být testovány k ověření jejich shody se specifikacemi a bezpečnostními nařízeními.

2 – Posouzení provedení

Vzorky musí být vzhledově porovnány s referenčním vzorkem, popř. s etalonem.

3 - Posouzení montovatelnosti

Vzorky jsou hodnoceny z hlediska jejich bezproblémové montovatelnosti s protikusem.

V případě zamítnutí prvních vzorků musí dodavatel za podpory TEKNIA UB sjednat nápravu a předložit nové vzorky.

Rozhodnutí o prvních vzorcích bude zasláno formou vyplněného krycího listu, nejpozději do 15 dnů od obdržení prvních vzorků.

První vzorky mohou být schváleny za podmínek nulové vady.

d) Požadované dokumenty s prvními vzorky – viz. Seznam požadavků QTY-010.

Upřednostňovaná forma dokumentace je dle příručky PPAP, úroveň 3, pokud není specifikováno jinak.

2.4.3 První dodávka

Po uvolnění prvních vzorků pro sériové dodávky je u těchto kontrolována průvodní dokumentace.

2.4.4 Následná opatření

Pro ověření kvality výrobku před finálním schválením jsou měřeny případné odchylky mezi zaslánými vzorky a požadovanou kvalitou výrobku (závazek kvality).

Následují 2 možnosti:

a) Dodavatel dodrží závazek kvality po dobu 5 po sobě jdoucích dávek; v tomto případě informuje dodavatele zástupce kvality společnosti TEKNIA UB o finálním schválení.

Před schválením může být vyžadováno provedení procesního auditu.

b) Dodavatel nedodrží závazek kvality po dobu 5 po sobě jdoucích dávek; v tom případě se zástupce kvality společnosti TEKNIA UB s dodavatelem dohodne na termínu provedení procesního auditu.

Audit procesu:

Po vzájemném odsouhlasení s dodavatelem zrealizuje

1 - Quality evaluation

Parts shall be tested to verify their conformity with specifications and safety rules.

2 - Performance evaluation

Parts shall be visually compared with reference master sample or standard.

3 - Assembly evaluation

Samples shall be evaluated from point of non problematic assembly to counterpart.

In case of rejection of initial samples the supplier with TEKNIA UB support shall define corrective action and re-submit new samples.

Decision of initial samples shall be sent to supplier by cover sheet in period of 15 days since reception of initial samples.

Initial samples shall be only accepted under zero defects condition.

d) Requested documents with delivery of initial samples – see List of documents QTY-010.

PPAP manual is recommended for documentation form. Level 3, if not defined otherwise.

2.4.3 First delivery

After Initial samples approval for serial deliveries, delivery documents shall be checked.

2.4.4 Follow-up

Before notification of final product quality assurance are measured deviations between products obtained and quality of products (quality commitment).

There are 2 ways to pass the step:

a) Supplier comply quality commitment during 5 consecutive batches; in this case responsible of quality of TEKNIA UB notify the final approval to supplier.

Process audit can be required before the approval.

b) Supplier not comply quality commitment in a period 5 consecutive batches, in this case the Quality Department of TEKNIA UB accorded with supplier one date for future process audit.

Process audit:

After a common agreement with supplier quality department

zástupce kvality společnosti TEKNIA UB u dodavatele audit procesu. Po skončení je dodavateli zaslána kopie zprávy z auditu. V závislosti na hodnocení auditu mohou nastat 2 případy:

- **Schválený proces**
- **Neschválený proces:** stanovení nápravných opatření a jejich sledování.

2.4.5 Oznámení o schválení

Oznámení o schválení neosvobozuje dodavatele od povinností dodávat výrobek v požadované kvalitě.

Oznámení je vydáno pokud jsou dodrženy následující podmínky:

- 1 – Dodavatel je v Seznamu schválených dodavatelů
- 2 – První vzorky jsou přijaty
- 3 – Schválený výrobní proces (v případě provedení auditu procesu)
- 4 – Výsledky měření výrobků 5 po sobě jdoucích dodávek, jsou vyhovující

2.4.6 Plánování rozvoje

K zajištění kvalitních dodávek je nutný proces plánování rozvoje. Zahrnuje tyto programy:

- Školení personálu na různé metodiky kvality
- Redukce nákladů na nekvalitu
- Statistické sledování procesu
- Preventivní údržba
- Tvorba havarijních plánů
- Prevence vad – cíl Oppm

Dodavatel musí v rámci organizace definovat osobu odpovědnou za kvalitu a bezpečnost výrobku. Plánování rozvoje posiluje vizi kvality mezi dodavatelem a společností TEKNIA UB.

2.4.7 Proces řízení změn

Následující změny v procesu dodavatele musí být oznámeny společnosti TEKNIA UB:

- Změna materiálu
- Změna ve výrobním procesu
- Změna ve způsobu balení
- Změna na výrobním zařízení
- Konstrukční změna

Oznámení musí být provedeno prostřednictvím formuláře QTY-005, který vyplní dodavatel a zašle zástupci společnosti TEKNIA UB s **minimální časovým předstihem 6 měsíců**.

V případě schválení změny následuje postup dle bodu 2.4.3

of TEKNIA UB will realize process audit. After the audit, it is sent a copy of the conclusion to supplier. Depend on results of evaluation, it can present 2 different cases:

- **Accepted process:** it obtains the AP
- **Not accepted process:** establishment of corrective actions planning and follow up of them.

2.4.5 Notification of approval

Concession of Notification does not exempt to supplier from duties of delivering products with quality levels required.

Notification is adopted when following conditions are achieved:

- 1- Supplier included in list of approved suppliers
- 2 - Initial materials are adopted
- 3 – Manufacturing process is evaluated (if process audit was made)
- 4- Measuring results are appropriated to quality compromise during period of 5 consecutive batches.

2.4.6 Progress planning.

In order to get the best quality, Progress Program planning is necessary. It consists of following programs:

- Personal training with different kind of quality applications
- Reduction in non-quality charges
- Statistical follow-up of the process
- Preventing maintenance
- Create Emergency plan
- Zero defect – targeted Oppm

The supplier must define representative responsible for quality and safety of product in the supplier organization. Progress planning will integrate negotiation of quality purposes between supplier and TEKNIA UB.

2.4.7 Process change management

Following changes in supplier process shall be announced to TEKNIA UB:

- Material change
- Change in production process
- Packing procedure change
- Change on production machine / device
- Design change

Announcement shall be done by form QTY-005, filled by supplier and sent to TEKNIA UB representative and with minimal time **period 6 months in advance**.

In case of change approval shall be processed Initial samples submission and evaluation as described in chapter 2.4.3.

Předložení a vyhodnocení prvních vzorků.

3. HODNOCENÍ A MONITOROVÁNÍ DODAVATELE

3.1 Účel

Stanovení metodik hodnocení a monitorování dodavatele.

3.2 Rozsah

Tato kapitola se vztahuje na skupinu dodavatelů výrobků. Nevztahuje se na:

- Dodavatele zařízení
- Dopravce
- Výrobce nástrojů
- Dodavatele nevýrobního materiálu

Pro výše uvedené dodavatele je zpracován specifický postup zajištění požadavků (je-li to vhodné).

3.3 Hodnocení dodavatele

Všichni dodavatelé jsou hodnoceni **měsíčně** podle následujících kritérií:

a) Certifikace

Hodnota tohoto kritéria je dána úrovní certifikovaného systému managementu kvality dodavatele – dle bodu 1.4.2.

b) PPM

Tato hodnota je vypočtena následovně:

$PPM = \text{počet vadných výrobků} / \text{počet celkem dodaných výrobků} \times 1\,000\,000$

Hodnocení - viz následující tabulka:

PPM	body / points
≤ 20	100
20 < PPM ≤ 50	80
50 < PPM ≤ 100	50
100 < PPM ≤ 200	30
> 200	0

Cílová hodnota PPM může být stanovena dodatkem QTY-011 k této Příručce kvality.

U dodavatelů základních surovin je toto kritérium nahrazeno procentem přijatých dodávek s požadovaným atestem:

% dodávek s certifikáty / % of deliveries with certificates	body / points
100 %	100
≥ 90 %	80
≥ 80 %	50
< 80	0

c) Počet reklamací

V případě kvalitativní reklamace zodpovědný technik kvality

3 EVALUATION AND FOLLOW-UP OF SUPPLIER

3.1 Purpose

Establishing of methods for supplier evaluation and monitoring.

3.2 Scope

This chapter is referred to group of supplier of origin pieces. It shall not be applied to:

- Suppliers of equipments
- Transporters
- Tool makers
- Non-productive material suppliers

For above mentioned suppliers a specific process is established (if appropriate).

3.3 Supplier evaluation

All suppliers are **monthly** evaluated by the following criteria:

a) Certifications

This criterion value is determined by supplier certified quality management system level - as indicated in point 1.4.2.

b) PPM

This value is calculated as follows:

$PPM = \text{N}^{\circ} \text{ of defective parts} / \text{N}^{\circ} \text{ of total delivered parts} \times 1\,000\,000$

Evaluation - see following table:

The target PPM value might be defined by supplement QTY-011 to this Quality manual.

For raw material suppliers, this criterion is replaced by percentage of batch received with required certificate:

c) N° of incidents

In case of quality incident TEKNIA UB quality responsible

TEKNIA UB vystaví reklamační protokol (QTY-008). Pro řešení problému musí dodavatel použít metodiku 8D s popisem nápravných opatření na hlavní příčinu vzniku problému.

issues claim report (QTY-008). For solution of the problem supplier shall use 8D method where described corrective actions to eliminate root case.

Hodnocení v následující tabulce:

Evaluation in following table:

počet reklamací / N° of quality incidents	body / points
0	100
1	80
2	50
≤ 3	0

d) Výkonnost dodávek

Od objednání dodávky po dodání zboží společnosti TEKNIA UB může dojít k situacím, které mohou změnit dohodnuté podmínky. Nejčastější jsou:

- Navýšení či zrušení poptávky ze strany zákazníka TEKNIA UB, nebo změna požadavku na množství, změna termínu dodání
- Změna v plánu výroby, způsobená závadou v závodu TEKNIA UB
- Problémy ve výrobním procesu dodavatele (závada, kvalitativní problémy, apod.)

Dodavatel musí neprodleně informovat TEKNIA UB v případě ohrožení dodávek.

Výkonnost dodávek je hodnocena ze dvou hledisek:
- shoda dodaného množství s požadavkem
- termín dodání - viz následující tabulka:

d) Efficiency of deliveries

Between delivery order and reception of goods to TEKNIA UB could appear situations changing previously agreed conditions. The most frequent are:

- Call off increased or cancelled by customer of TEKNIA UB, change of requested quantity or delivery date
- Change in production schedule caused by damage in TEKNIA UB
- Problems in supplier production process (damage, quality issues, etc.)

Supplier shall inform immediately TEKNIA UB in case of deliveries in risk.

Deliveries performance is evaluated by two aspects:
- compliance related to delivered quantity
- delivery date - see following table:

% úspěšnosti / % efficiency	body / points
100 %	100
≥ 90 %	80
≥ 80 %	50
< 80	0

Efektivnost dodávek je vypočítána následovně:

Počet dodaných dodávek celkem – počet neshodných dodávek (termín, množství) / počet dodaných dodávek celkem x 100

Za neshodné dodávky jsou považovány tyto:

- Opožděné dodávky oproti dohodnutému termínu
- Při dodání více než 10% objednaného množství
- Při dodání více než 6 pracovních dnů před odsouhlaseným termínem dodání
- Nedodržení objednaného množství

e) Obchodní záležitosti

Z tohoto pohledu je dodavatel hodnocen na základě cenové politiky (úroveň cen, platební podmínky, finanční situace, apod.) a celkové spolupráce (komunikace, know-how, apod.).

Efficiency of deliveries is calculated in following way:

N° of deliveries realized – N° of wrong deliveries (date or amount) / N° of deliveries realized x 100

As incorrect deliveries are considered following:

- Deliveries delayed
- Deliveries higher than 10% of ordered quantity
- Deliveries more than 6 working days before agreed delivery date
- Quantity not according to order

e) Commercial issues

In this point is supplier evaluated for price conditions (price level, payment conditions, financial situation, etc.) and overall collaboration (communication, know-how, etc...)

f) Reakce na 8D

Proces reklamací je popsán v odstavci 4.
Bodové hodnocení reakční doby je následující:

% uzavřených NO v 8D / % 8D closed corrective actions	body / points
≥ 90	100
≥ 80	80
≥ 70	50
< 70	0

Na základě dosažených bodů dle předchozích kritérií „a“ až „f“, se provádí celkové hodnocení takto:

f) Quality response to 8D

Quality concern process is described in chapter 4.
Reaction time is evaluated as follows:

Based on points achieved according to criterions "a" to "f" above, complete evaluation is following:

dodavatelé komponentů / suppliers of components and subcontractors		dodavatelé granulátu / raw material suppliers	
Certifikace / certifications	10 %	Certifikace / certifications	10 %
Ppm	20 %	Atesty k dodávkám / batch certifications	20 %
Počet reklamací / Number of concerns	20 %	Počet reklamací / Number of concerns	20 %
Výkonnost dodávek / Deliveries efficiency	20 %	Výkonnost dodávek / Deliveries efficiency	20 %
Cenová úroveň / commercial	10 %	Cenová úroveň / commercial	10 %
Reakce na 8D / Quality response to 8D	20 %	Reakce na 8D / Quality response to 8D	20 %

Výpočet celkového hodnocení dle následující tabulky:

Classification of total score according to following table:

BODY / POINTS	HODNOCENÍ / EVALUATION
≥ 85	DOBŘÍ = ZELENÁ / GOOD = GREEN => A
< 85 ≥ 60	VYHOVUJÍCÍ = ŽLUTÁ / SATISFACTORY = YELLOW => B
< 60	NEVYHOVUJÍCÍ = ČERVENÁ / UNSATISFACTORY = RED => C

TEKNIA UB zasílá dodavatelům hodnocení každý měsíc.
Dodavatel **katégorie C** musí do 14 dnů předložit plán opatření vedoucí dodavatele z negativního hodnocení.
Současně je dodavatel ve statusu Business on Hold.

TEKNIA UB sends to suppliers evaluation data each month.
Supplier **scored C** must present in period of 2 weeks an action plan leading out of the negative performance.
Supplier is in business on hold at the same time.

3.4 Účtování nákladů na dodavatele

Nákladové položky, jako např. zastavení výrobního procesu, náklady na dopravu, administrativní náklady, apod., které jsou k tíži společnosti TEKNIA UB a které jsou způsobeny nekvalitou dodavatele, jsou dodavatelům přeúčtovány.

3.4 Supplier invoicing

Costs like: stop of production process, transport costs, administrative cost, etc..., charged to TEKNIA UB, are re-charged to supplier when it is related to delivered product non-quality.

TEKNIA UB bude rovněž dodavatelům účtovat administrativní poplatky ve výši 60€ nebo 1500,-Kč při každé reklamaci.

TEKNIA UB will also charge to suppliers an administrative fee of 60 € or 1500 CZK with each claim report.

4 PROCES REKLAMACÍ

Dodavatel musí reagovat do 24 hodin od obdržení reklamační zprávy. Odpověď musí obsahovat krátkodobá nápravná opatření a stanovení hlavní příčiny.

4 QUALITY CONCERN PROCESS

Supplier shall react within 24 hours from receiving rejection report, with short terms corrective actions and to eliminate root cause.

Preventivní opatření předcházející opakování problému

Preventive action in order to avoid repetition supplier shall

musí dodavatel definovat do 10 dnů.

define within 10 days.

Proces reklamací zahrnuje tyto 4 klíčové procesy:

The Quality Concern Process involves 4 key processes:

1. Identifikace a definice problému (TEKNIA UB)
2. Oznámení dodavateli (TEKNIA UB)
3. Nápravné opatření (dodavatel)
4. Vyčíslení nákladů spojených s nekvalitou – viz 3.4 (TEKNIA UB)

1. Identification and definition of problem (TEKNIA UB)
2. Reporting and notification process (TEKNIA UB)
3. Containment response and corrective action (Supplier)
4. Supplier Charge back for quality related expenses – see 3.4 (TEKNIA UB)

Reklamacie musí být uzavřena do 25 dnů.

The claim must be closed within 25 days.

Reakční doba zaslání 8D reportu:

D1-D3 ≤ 24h ; D4-D6 ≤ 8 dnů ; D7-D8 ≤ 25 dnů

8D report response time:

D1-D3 ≤ 24h ; D4-D6 ≤ 8days ; D7-D8 ≤ 25 days

4.1 Úroveň eskalace

4.1 Escalation Levels

4.1.1 Úroveň eskalace 1 – Zvýšení intenzity

4.1.1 Escalation Level 1 – Intensified process

V případě opakovaného kvalitativního problému, způsobeného dodavatelem, TEKNIA UB může zvýšit své požadavky na kontrolu zboží. Oddělení kvality TEKNIA UB klasifikuje úroveň eskalace 1 a oznámí změnu stavu dodavateli.

In the event of cumulative quality problems caused by the supplier, TEKNIA UB can place increased requirements on the inspection of the goods. Quality department at TEKNIA UB imposes escalation level 1 and notifies the supplier. Supplier have to present an Action plan.

Dodavatel je povinen předložit plán nápravných opatření. Pokud po zavedení nápravných opatření nejsou výrobky dodavatele předmětem dalších kvalitativních problémů během doby definované TEKNIA UB, je zástupci TEKNIA UB dodavateli zasláno oznámení o snížení eskalační úrovně 1 na standardní stav.

If, as a result of introducing suitable corrective measures, the supplier has not been the cause of any further rejections during the period defined by TEKNIA UB, a formal notification is issued by TEKNIA UB to downgrade the escalation level 1 to standard situation.

4.1.2 Úroveň eskalace 2 - Varování

4.1.2 Escalation Level 2 - Warning

Pokud jsou neshodné díly dodavatele příčinou dalších kvalitativních problémů během eskalační úrovně 1, pak TEKNIA UB aplikuje úroveň eskalace 2 a oznámí změnu stavu výkonné radě dodavatele.

If the supplier causes further quality problems during the time that he is assigned to escalation level 1, TEKNIA UB imposes escalation level 2 and notifies the supplier's Executive Board formally.

V případě zvláště kritických vad, může být uložena eskalace na úrovni 2 bez předchozí klasifikace na úroveň 1. Pokud v důsledku zavádění vhodných opatření k nápravě, dodavatel nebyl příčinou dalších zamítnutí v průběhu období, které určí TEKNIA UB a jakékoliv další podmínky stanovené TEKNIA UB byly splněny, oznámí TEKNIA UB tuto skutečnost o snížení z úrovně od 2 na 1.

In the event of particularly critical defects, escalation level 2 can be imposed without prior level 1 classification. If, as a result of introducing suitable corrective measures, the supplier has not been the cause of any further rejections during the period defined by TEKNIA UB and any additional conditions stipulated by TEKNIA UB have been met, a formal notice is issued by TEKNIA UB to downgrade the escalation level from 2 to 1.

4.1.3 Úroveň eskalace 3 – Zadržení pro nový business

4.1.3 Escalation Level 3 – New Business Hold (NBH)

Pokud nedochází k významnému zlepšení kvality po dokončení všech činností, nebo trvá-li lhůta eskalační úrovně 2 déle než bylo dohodnuto, ne však déle než 20 pracovních dní, je dodavateli přidělen stav NBH, dočasně zablokovat objednávky u dodavatele pro nové projekty. Dodavatel je o tomto informován oddělením kvality TEKNIA UB, které také definuje kritéria, která musí být splněna, aby stav NBH mohl být zrušen.

If there is no significant improvement in quality upon completing all of the activities, or if the time period in escalation level 2 is longer than agreed and no longer than 20 days, too long, the status NBH is assigned to temporarily block the supplier for orders. The supplier is notified of this from quality department of TEKNIA UB, which also defines the criteria that must be met in order the NBH status can be lifted.

Další důvody pro vydání NBH stavu jsou:

- platnost Certifikace systému managementu kvality uplynula více než před šesti měsíci
- Nedostatečná spolupráce ze strany dodavatele, pokud jde o přijetí nezbytných opatření k nápravě
- Nedostatečná spolehlivost dodávky

Stav NBH je zrušen pouze v případě, že účinnost uvedených opatření byla kontrolována zástupci TEKNIA UB. To je oznámeno oddělením kvality TEKNIA UB.

Other reasons for issuing the NBH status include:

- Certification of the quality management system expired more than six months ago
- Insufficient cooperation from the supplier as regards taking the necessary corrective measures
- Inadequate supply reliability

The NBH status is only withdrawn once the effectiveness of defined measures has been checked by TEKNIA UB. This is announced by the quality department of TEKNIA UB.

4.2 Úrovně monitorování dodávek

4.2.1 Úroveň monitorování dodávek (CSL 1)

Úroveň monitorování dodávek 1 (CSL 1) znamená, že kromě standardních kontrolních metod, je dodavatel povinen zavést dodatečnou 100% kontrolu znaků výrobku, definovaných TEKNIA UB, a to před každou dodávkou do TEKNIA UB. Kontrolované výrobky a obaly musí být speciálně označeny. Způsob tohoto označení musí být dohodnut s TEKNIA UB.

4.2.2 Úroveň monitorování dodávek (CSL 2)

Úroveň monitorování dodávek 2 (CSL 2) znamená, že kromě standardních kontrolních metod, musí dodavatel, za podpory externího poskytovatele služeb zajistit dodatečnou 100% kontrolu znaků výrobku definovaných TEKNIA UB, před každou dodávkou TEKNIA UB. Tyto informace spolu s požadavky na dokumentaci, je komunikována s dodavatelem. Dodavatel musí zajistit instrukci na třídění pro externího poskytovatele služeb, který musí být předem schválen TEKNIA UB. Dodavatel je zodpovědný za to, že třídění prací je prováděno správně, výsledky jsou zdokumentovány a dodané výrobky jsou v požadované kvalitě.

Kontrolované výrobky a obaly musí být speciálně označeny. Způsob tohoto označení musí být dohodnut s TEKNIA UB.

4.2.3 Zrušení CSL 1 a CSL 2

CSL1 a CSL 2 může být zrušena pouze písemným souhlasem oddělením kvality Teknia UB na základě splnění podkladů definovaných oddělením kvality Teknia UB a předložených dodavatelem.

5 PŘÍLOHY

PŘÍLOHA 1: Průběhový diagram procesu Zajištění kvality dodavatele

PŘÍLOHA 2: Průběhový diagram procesu Schválení nového

4.2 Controlled Shipping Levels

4.2.1 Controlled Shipping Level 1 (CSL 1)

Controlled Shipping Level 1 (CSL 1) means that, in addition to the standard inspection scopes, the supplier must carry out a further 100% inspection of the product characteristics defined by TEKNIA UB prior to each delivery to TEKNIA UB. The inspected products and the packaging must be specifically marked. The type of this marking must be agreed with TEKNIA UB.

4.2.2 Controlled Shipping Level 2 (CSL 2)

Controlled Shipping Level 2 (CSL 2) means that, in addition to the standard inspection scopes, the supplier must arrange a further 100% inspection, by an external service provider, of the product characteristics defined by TEKNIA UB prior to each delivery to TEKNIA UB. This information, together with the demands on documentation, is communicated to the supplier. The supplier must prepare a sorting instruction for the external service provider, which must be approved by TEKNIA UB beforehand. The supplier is responsible for ensuring that sorting work is carried out properly, results are documented and the delivered products are of the required quality.

The inspected products and the packaging must be specifically marked. The type of this marking must be agreed with TEKNIA UB.

4.2.3 CSL 1 a CSL 2 withdrawn

The CSL 1 and CSL 2 status can only be withdrawn by the quality department of TEKNIA UB in the written form, based on fulfilment of actions defined by the quality department of TEKNIA UB and presented by supplier.

5 ATTACHMENTS

ATTACHMENT 1: Flowchart of Supplier quality assurance process

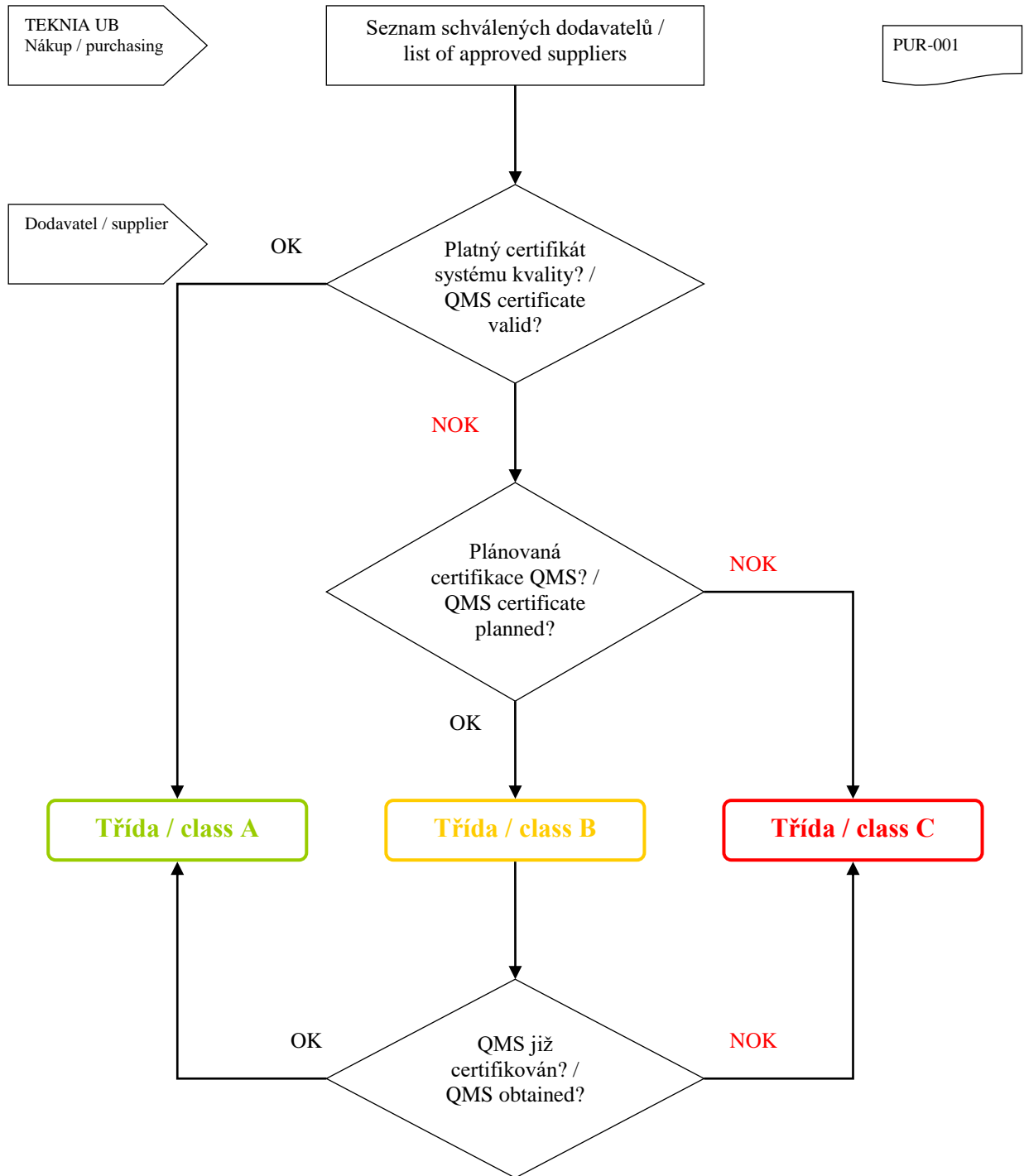
ATTACHMENT 2: Flowchart of quality assurance of new

výrobku

product process

Příloha 1 / annex 1

**ZAJIŠTĚNÍ KVALITY DODAVATELE. KROK 0 /
SUPPLIER QUALITY ASSURANCE. STEP 0**



**SCHVÁLENÍ NOVÉHO VÝROBKU /
QUALITY ASSURANCE OF NEW PRODUCT**

